Porównanie tłumaczeń Mateusza 8:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Mówię zaś wam, że liczni od wschodu i zachodu przybędą i ułożą się [do stołu] z Abrahamem i Izaakiem i Jakubem w — Królestwie — Niebios.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówię zaś wam że liczni od wschodów i zachodów przyjdą i zostaną posadzeni z Abrahamem i Izaakiem i Jakubem w Królestwie Niebios
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Mówię wam zaś, że wielu zjawi się ze wschodu i zachodu i spocznie przy stole w Królestwie Niebios z Abrahamem, Izaakiem i Jakubem,*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mówię zaś wam, że liczni od wschodu i zachodu przybędą i ułożą się (do stołu) z Abrahamem i Izaakiem i Jakubem w królestwie niebios.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówię zaś wam że liczni od wschodów i zachodów przyjdą i zostaną posadzeni z Abrahamem i Izaakiem i Jakubem w Królestwie Niebios

[1)] <x>230 107:3</x>; <x>290 49:12</x>; <x>290 59:19</x>; <x>460 1:11</x>; <x>490 13:28-29</x>; <x>520 15:9-12</x>; <x>560 3:6</x>